

**HW 290582**

**Návod k použití**

---

---

**HW 290582**

---

---

---

# Obsah

<b>Na co musíte dávat pozor</b> .....	<b>3</b>
Před instalací.....	3
<b>Bezpečnostní pokyny</b> .....	<b>4</b>
<b>Ohřívací zásuvka</b> .....	<b>5</b>
<b>Nahřívání nádobí</b> .....	<b>6</b>
Nádobí všeobecně.....	6
Nádoby na pití.....	7
Postupujte takto.....	7
<b>Udržování teploty pokrmů</b> .....	<b>8</b>
Postupujte takto.....	8
<b>Používání</b> .....	<b>9</b>
Šetrné dovaření.....	10
<b>Péče a čištění</b> .....	<b>12</b>
Vnější část spotřebiče.....	12
Topná deska.....	12
<b>Co dělat v případě poruchy?</b> .....	<b>13</b>
<b>Zákaznický servis</b> .....	<b>14</b>
Technické údaje.....	14
<b>Recyklace obalu a starého spotřebiče</b> .....	<b>15</b>

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách [www.siemens-home.com/cz](http://www.siemens-home.com/cz).

---

# Na co musíte dávat pozor

Přečtěte si prosím pečlivě tento návod k použití. Jen tak můžete Váš spotřebič bezpečně používat.

Návod k použití a instalaci dobře uschovejte. Pokud předáváte spotřebič jiné osobě, přiložte k němu veškerou dokumentaci.

---

## Před instalací

Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití.

Řiďte se prosím příloženým návodem k instalaci.

### Poškození během přepravy

Po vybalení spotřebič vyzkoušejte. Pokud došlo k poškození spotřebiče během přepravy, nesmíte ho zapojit.

### Připojení k elektrické síti

Spotřebič je vybaven zástrčkou a smí být připojen jen k zásuvce s ochranným kontaktem, nainstalované podle předpisů. Síťové napětí musí odpovídat hodnotě napětí uvedené na výrobním štítku.

Instalace zásuvek nebo výměna napájecího vedení smí být provedena pouze odborníkem. Pokud zásuvka po instalaci není přístupná, musí být namontováno odpojovací zařízení pro všechny fáze se vzdáleností kontaktů nejméně 3 mm.

Vícenásobné zásuvky, rozbočovací lišty a prodlužovací kabely nesmíte používat. Při přetížení hrozí nebezpečí požáru.

---

# ⚠ Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si prosím pečlivě tento návod k použití.

Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití.  
Používejte spotřebič výhradně k udržování teploty pokrmů a k nahřívání nádobí.

Děti a dospělí nesmí nikdy používat spotřebič bez dozoru:

- pokud nejsou tělesně či duševně způsobilí nebo
- pokud jim chybí znalosti či zkušenosti, aby mohli spotřebič správně a bezpečně používat.

## Horké dno

Nebezpečí popálení!

Nikdy se nedotýkejte horké topné desky v ohřívací zásuvce. Používejte vždy chňapky nebo kuchyňské rukavice, když vyjímáte nádobu. Uchovávejte spotřebič mimo dosah dětí.

Nebezpečí požáru!

Nikdy neuchovávejte hořlavé předměty nebo nádoby z umělé hmoty v ohřívací zásuvce.

## Neodborné opravy

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné. Jen výrobcem školený technik ze zákaznického servisu smí provádět opravy.

Pokud je spotřebič vadný, vypněte pojistku v pojistkové skříni popř. odpojte síťovou zástrčku. Zavolejte zákaznický servis.

## Praskliny v topné desce

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pokud zjistíte trhliny, praskliny nebo pukliny v topné desce, vypněte pojistku v pojistkové skříni popř. odpojte síťovou zástrčku. Zavolejte zákaznický servis.

# Ohřívací zásuvka

V ohřívací zásuvce můžete nahřát nádobí nebo udržovat teplotu pokrmů.



Spotřebič ohřívá jen tehdy, pokud je zásuvka správně zavřená.

## Otevření a zavření

U spotřebičů bez madla:

Zatlačte na střed zásuvky, abyste ji otevřeli nebo zavřeli. Při otvírání zásuvka lehce vyskočí. Poté může být bez problémů vytažena.

---

## Nahřívání nádobí

V nahřátém nádobí pokrmy tak rychle nevychladnou a nápoje zůstanou déle teplé.

---

### Nádobí všeobecně

Ohřívací zásuvku můžete zatížit maximálně 25 kg. Můžete nahřát např. jídelní set pro 6 osob.

<b>Nízká zásuvka, 14 cm vysoká</b>		<b>Vysoká zásuvka, 29 cm vysoká</b>	
6 jídelních talířů	Ø 24 cm	12 jídelních talířů	Ø 24 cm
6 polévkových misek	Ø 10 cm	12 polévkových misek	Ø 10 cm
1 mísa	Ø 19 cm	1 mísa	Ø 22 cm
1 mísa	Ø 17 cm	1 mísa	Ø 19 cm
1 podnos na maso	Ø 32 cm	1 mísa	Ø 17 cm
		1 podnos na maso	32 cm

### Uložení nádobí

Rozložte nádobí pokud možno po celé ploše. Několik talířů na sobě se pomaleji prohřívá než jednotlivé díly nádobí, jako např. 2 misky.

---

## Nádoby na pití

Ohřívejte nádoby na pití jako např. šálky na espresso vždy na stupni 2.



Při stupni 3 nebo 4 budou nádoby na pití velmi horké. Nebezpečí popálení!

---

## Postupujte takto

1. Rozložte nádobí do zásuvky.
2. Volič funkcí nastavte na stupeň 4. Pro nádoby na pití zvolte vždy stupeň 2.  
Indikátor provozního stavu bliká.
3. Zavřete ohřívací zásuvku.  
Indikátor provozního stavu svítí. Spotřebič ohřívá.

### Jak dlouho trvá nahřívání

Délka nahřívání se řídí podle materiálu a tloušťky použitého nádobí, jeho množství, výšky a uložení.

Rozložte nádobí pokud možno po celé ploše.  
U jídelního setu pro 6 osob nahřívání trvá přibližně 15 - 25 minut.

### Vypnutí

Otevřete zásuvku. Vypněte volič funkcí.

### Vyjmutí nádobí

Vyjměte nádobí pomocí chňapky nebo kuchyňské rukavice ze zásuvky.



Horní plocha topné desky je horká.  
Nejspodnější díly nádobí jsou teplejší než horní.



---

# Udržování teploty pokrmů

Nikdy nepokládejte horké hrnce nebo pánve přímo z horké varné zóny na skleněné dno ohřívací zásuvky. Skleněné dno se může poškodit.

Nádobu příliš nenaplňujte, aby nic nepřeteklo.

Zakryjte pokrmy žáruvzdorným víkem nebo hliníkovou fólií. Doporučujeme Vám, abyste neudržovali pokrmy teplé déle než jednu hodinu.

## Vhodné pokrmy

Hodí se maso, drůbež, ryby, omáčky, zelenina, přílohy a polévky.

---

## Postupujte takto

1. Postavte nádobí do zásuvky.
2. Nastavte volič funkcí na stupeň 3 a nechte spotřebič 10 minut předehřát.
3. Vložte připravené pokrmy do předehřátého nádobí.
4. Zásuvku opět zavřete. Indikátor provozního stavu svítí. Spotřebič ohřívá.

## Vypnutí

Vypněte volič funkcí.

Vyjměte pokrmy pomocí chňapky nebo kuchyňské rukavice ze zásuvky.

# Používání

V tabulce najdete různé pokyny pro Vaši ohřívací zásuvku. Nastavte volič funkcí na požadovaný stupeň. Předehřejte nádobí, pokud je tak uvedeno v tabulce.

Stupeň	Pokrm/nádobí	Pokyn
1	choulostivé zmrazené pokrmy, např. dorty se šlehačkou, máslo, uzeniny, sýr	rozmrazit
1	kynutí těsta	zakrýt
2	zmrazené pokrmy, např. maso, koláče, chléb	rozmrazit
2	udržování teploty vajec, např. vařených a míchaných vajec	předehřát nádobí, zakrýt pokrm
2	udržování teploty chleba, např. toustového chleba, housek	předehřát nádobí, zakrýt pokrm
2	nahřátí nádob na pití	např. šálky na espresso
2	choulostivé pokrmy, např. šetrně vařené maso	zakrýt nádobí
3	udržování teploty pokrmů	předehřát nádobí, zakrýt pokrm
3	udržování teploty nápojů	předehřát nádobí, zakrýt nápoj
3	ohřívání lívanců, např. vaječných omelet	předehřát nádobí, zakrýt pokrm
3	ohřívání suchých koláčů, např. koláčů s drobenkou, muffinů	předehřát nádobí, zakrýt pokrm
3	rozpouštění čokolády na vaření nebo čokoládové polevy	předehřát nádobí, rozlámat pokrm na kousky
3	rozpouštění želatiny	nezakrývat, přibližně 20 minut
4	nahřátí nádobí	nevhodné pro nádoby na pití

---

## Šetrné pečení

Šetrné pečení je ideální metoda tepelné úpravy pro všechny jemné kousky masa, které mají být upečeny dorůžova nebo přesně podle Vaší chuti. Maso zůstane velmi šťavnaté a získá jemnou máslovou chuť. Protože doba přípravy při šetrném pečení je podstatně delší, máte dostatek prostoru při plánování menu. Šetrně upečené maso se dá bez problémů udržovat teplé.

### Vhodné nádoby

Používejte nádoby ze skla, porcelánu nebo keramiky s víkem, např. skleněný pekáč.

### Postupujte takto

1. Předehejte ohřívací zásuvku s nádobím na stupeň 4.
2. Silně zahřejte trochu tuku v pánvi. Maso prudce opečte a vložte ihned do nahřáté nádoby. Přiklopte víkem.
3. Nádoby s masem opět postavte do ohřívací zásuvky a nechte dovařit. Nastavte volič funkcí na stupeň 3.

### Pokyny k šetrnému pečení

Používejte pouze čerstvé, nezávadné maso. Pečlivě odstraňte šlachy a tukové okraje. Tuk dává při šetrném pečení masu silnou vlastní příchuť.

Nemusíte obracet ani větší kousky masa.

Po šetrném pečení můžete maso ihned rozkrájet, nemusíte je nechat stát.

Díky speciální metodě tepelné úpravy je maso uvnitř stále růžové. Neznamená to však, že by bylo syrové nebo málo propečené.

Šetrně upečené maso není tak horké jako tradičně upečené maso. Servírujte proto omáčky velmi horké. Postavte talíře na posledních 20 - 30 minut rovněž do ohřívací zásuvky.

Pokud chcete udržet šetrně upečené maso teplé, přepněte po upečení masa volič funkcí zpět na stupeň 2. Malé kousky masa si udrží svou teplotu až 45 minut, velké kousky až dvě hodiny.

## Tabulka

Pro šetrné pečení jsou vhodné všechny jemné části hovězího, vepřového, telecího a jehněčího masa, divočiny a drůbeže. Doba opečení a šetrného pečení se řídí velikostí kousků masa. Doba opečení platí pro vložení masa do horkého tuku.

<b>Pokrm</b>	<b>Opečení na varné desce</b>	<b>Dopečení v ohřívací zásuvce.</b>
<b>Malé kousky masa</b>		
Kostky nebo nudličky	kolem dokola 1 - 2 minut	20 - 30 minut
Malé řízky, steaky nebo medailonky	1 - 2 minuty po každé straně	35 - 50 minut
<b>Střední kousky masa</b>		
Maso vcelku (400 - 800 g)	kolem dokola 4 - 5 minut	75 - 120 minut
Jehněčí hřbet (cca 450 g)	2 - 3 minuty po každé straně	50 - 60 minut
Libová pečeně (600 - 1000 g)	kolem dokola 10 - 15 minut	120 - 180 minut
<b>Velké kusy masa</b>		
Maso vcelku (od 900 g)	kolem dokola 6 - 8 minut	120 - 180 minut
Roastbeef (1,1 - 2 kg)	kolem dokola 8 - 10 minut	210 - 300 minut

---

# Péče a čištění

Nepoužívejte vysokotlaké ani parní čističe.

Spotřebič čistěte pouze ve vypnutém stavu.  
Volič funkcí: poloha = 0

---

## Vnějšek spotřebiče

Otřete spotřebič vodou s trochou prostředku na mytí nádobí. Poté ho osušte měkkou utěrkou.

Nevhodné jsou ostré nebo agresivní prostředky. Pokud se takový prostředek dostane do styku s čelní stěnou, omyjte ji okamžitě vodou.

### Plochy z nerezové oceli

Vždy ihned odstraňte skvrny od vápna, tuku, škrobu a bílku. Pod takovými skvrnami se může vytvořit koroze.

K čištění používejte vodu s trochou prostředku na mytí nádobí. Plochu poté osušte měkkou utěrkou.

### Spotřebiče se skleněnou čelní stěnou

Na skleněnou čelní stěnu používejte prostředek na čištění skla a měkkou utěrkou. Nepoužívejte stěrku na sklo.

---

## Topná deska

Topnou desku čistěte horkou vodou s trochou prostředku na mytí nádobí.

---

# Co dělat v případě poruchy?

Závada je často způsobena nějakou maličkostí. Než zavoláte zákaznický servis, dbejte prosím následujících pokynů.

**Nádobí popř. pokrmy zůstaly studené.**

Přezkoušejte:  
zda je spotřebič zapnutý,  
zda nedošlo k výpadku proudu,  
zda je zásuvka zcela zavřená.

**Nádobí popř. pokrmy se dostatečně neohřály.**

Může být:  
že nádobí popř. pokrmy se neohřivaly dostatečně dlouho,  
že zásuvka zůstala delší dobu otevřená.

**Kontrolka provozu bliká.**

Podívejte se, zda je zásuvka zavřená.

**Při zavřené ohřivací zásuvce výrazně bliká kontrolka provozu.**

Zavolejte zákaznický servis.

**Kontrolka provozu.**

Kontrolka provozu stavu je vadná.  
Uvědomte zákaznický servis.

**Pojistka v pojistkové skříni vypadla.**

Vytáhněte zástrčku a oznamte poruchu zákaznickému servisu.

Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný odborník.  
Neodbornou opravou Vašeho spotřebiče Vám mohou vzniknout značná rizika.

---

# Zákaznický servis

Potřebuje-li Váš spotřebič opravu, je tu pro Vás náš zákaznický servis. Adresu a telefonní číslo nejbližšího servisního střediska najdete v telefonním seznamu. Také uvedená servisní střediska Vám ráda poskytnou kontakt na servisní středisko nacházející se blízko Vašeho bydliště.

## Číslo E a číslo FD

Oznamte zákaznickému servisu vždy číslo výrobku (F) a výrobní číslo (FD) Vašeho spotřebiče. Výrobní štítek s těmito čísly najdete, když otevřete ohřívací zásuvku. Abyste v případě poruchy nemuseli dlouho hledat, poznamenejte si hned zde údaje ke svému spotřebiči.

E. č.	FD
-------	----

Zákaznický servis
-------------------

---

## Technické údaje

Napájení proudem:	220 - 240 V
	50/60 Hz
Celkový příkon:	810 W
Zkouška VDE:	ano
Značka CE:	ano

---

# Recyklace obalu a starého spotřebiče

**Recyklace v souladu  
s životním prostředím**



Zlikvidujte obal v souladu s životním prostředím.  
Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG týkající se elektroniky a starých přístrojů (waste electrical and electronic equipment WEEE).

Tato směrnice stanovuje jednotný rámec pro zpětný odběr a recyklaci starých spotřebičů v rámci Evropské unie.



## Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

### 1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

### 2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschovává.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

### 3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněně odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpозději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na [www.siemens-home.com/cz](http://www.siemens-home.com/cz).

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

## 4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provedením při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
  - transportního poškození nebo přemísťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
  - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
  - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikální chemický jev po čase používání)
  - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
  - vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

## 5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

## 6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

## 7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

## 8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a požizovací doklad (fakturu).

## 9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

## 10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

### Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,  
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

# B/S/H/

## **Kontakt na servis domácích spotřebičů SIEMENS**

BSH domácí spotřebiče s.r.o.  
Radlická 350  
158 00 Praha 5

Příjem oprav  
Tel.: +420 251 095 546  
Email: [opravy@bshg.com](mailto:opravy@bshg.com)

Objednávky příslušenství a náhradních dílů  
Tel.: +420 251 095 556  
Email: [dily@bshg.com](mailto:dily@bshg.com)

Zákaznické poradenství  
Tel.: +420 251 095 555  
Email: [siemens.spotrebice@bshg.com](mailto:siemens.spotrebice@bshg.com)

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách [www.siemens-home.com/cz](http://www.siemens-home.com/cz).  
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

**Návod na obsluhu**

---

---

**HW 290582**

---

---

Q4ACZM1355

---

# Obsah

<b>Na čo musíte dávať pozor .....</b>	<b>3</b>
Pred inštaláciou .....	3
<b>Bezpečnostné pokyny .....</b>	<b>4</b>
<b>Ohrievacia zásuvka .....</b>	<b>5</b>
Nádoby všeobecne .....	6
<b>Nahrievanie nádob .....</b>	<b>6</b>
Nádoby na pitie .....	7
Postupujte takto .....	7
<b>Udržiavanie teploty pokrmov .....</b>	<b>8</b>
Postupujte takto .....	8
<b>Používanie .....</b>	<b>9</b>
Šetrné pečenie .....	10
<b>Starostlivosť a čistenie .....</b>	<b>12</b>
Vonkajšie časti spotrebiča .....	12
Ohrevný panel .....	12
<b>Čo robiť v prípade poruchy? .....</b>	<b>13</b>
<b>Zákaznícky servis .....</b>	<b>14</b>
Technické údaje .....	14
<b>Recyklácia obalu a starého spotrebiča .....</b>	<b>15</b>

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach [www.siemens-home.com/sk](http://www.siemens-home.com/sk).

---

# Na čo musíte dávať pozor

Prečítajte si prosím dôkladne tento návod na obsluhu. Iba tak môžete Váš spotrebič bezpečne používať.

Návod na obsluhu a inštaláciu dobre uschovajte. Ak odovzdáte spotrebič inej osobe, priložte ku nemu všetky dokumenty.

---

## Pred inštaláciou

Tento spotrebič je určený iba pre domáce použitie.

Riadte sa prosím priloženým návodom k inštalácii.

### Poškodenie počas prepravy

Po vybalení spotrebič vyskúšajte. Ak došlo ku poškodeniu spotrebiča počas prepravy, nesmiete ho zapojiť.

### Pripojenie k elektrickej sieti

Spotrebič je vybavený zástrčkou a môže byť pripojený iba k zásuvke s ochranným kontaktom, nainštalovanej podľa predpisov. Sieťové napätie musí zodpovedať hodnote napätia uvedenom na výrobnom štítku.

Inštalácia zásuviek alebo výmena napájacieho vedenia môže byť vykonaná iba odborníkom. Ak zásuvka po inštalácii nie je prístupná, musí byť namontované odpojovacie zariadenie pre všetky fázy so vzdialenosťou kontaktov najmenej 3 mm.

Viacnásobné zásuvky, rozbočovacie lišty a predlžovacie káble nesmiete používať. Pri preťažení hrozí nebezpečenstvo požiaru.

---

# ⚠ Bezpečnostné pokyny

Prečítajte si prosím dôkladne tento návod na obsluhu.

Tento spotrebič je určený iba pre domáce použitie.  
Používajte spotrebič výhradne na udržiavanie teploty pokrmov a ku ohrievaniu nádob.

Deti a dospelí nesmú nikdy používať spotrebič bez dozoru:

- ak nie sú telesne či duševne spôsobilí alebo
- ak majú nedostatočné znalosti či skúsenosti, aby mohli spotrebič správne a bezpečne používať.

## Horúce dno

Nebezpečenstvo popálenia!

Nikdy sa nedotýkajte horúcej ohrevnej platne v ohrievacej zásuvke. Používajte vždy chňapky alebo kuchynské rukavice, keď vyberáte nádobu. Uchovávajte spotrebič mimo dosah detí.

Nebezpečenstvo požiaru!

Nikdy neuchovávajte horľavé predmety alebo nádoby z umelej hmoty v ohrievacej zásuvke.

## Neodborné opravy

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné. Iba školený technik zo zákazníckeho servisu môže vykonávať opravy.

Ak je spotrebič chybný, vypnite poistku v poistkovej skrini popr. odpojte sieťovú zástrčku. Zavolajte zákaznícky servis.

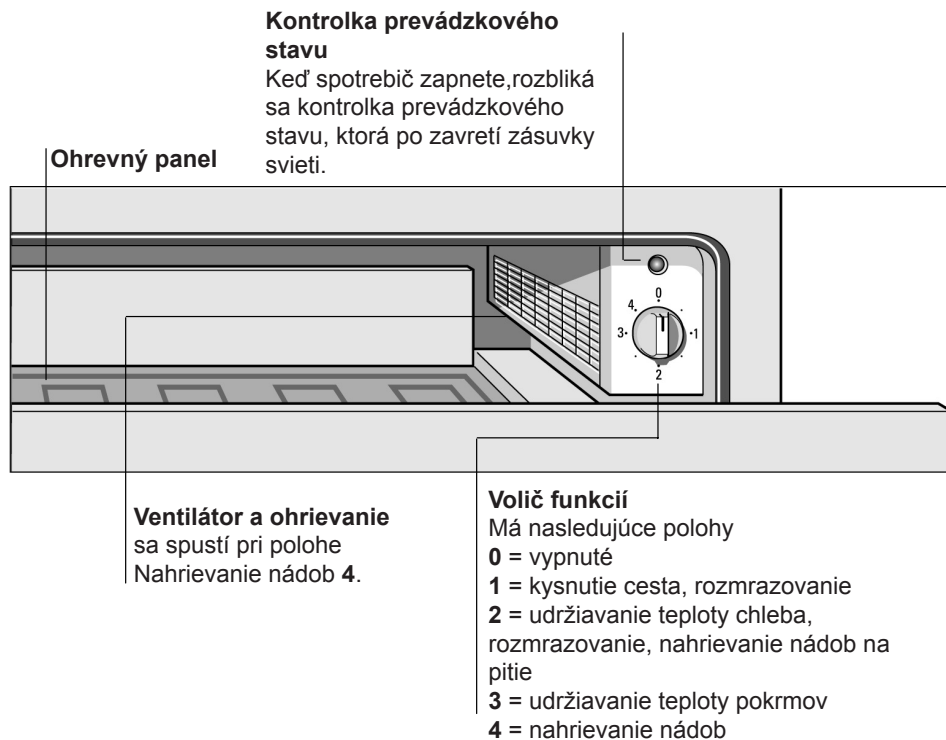
## Praskliny v ohrevnom paneli

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Ak zistíte trhliny, praskliny alebo pukliny v ohrevnom paneli, vypnite poistku v poistkovej skrini popr. odpojte sieťovú zástrčku. Zavolajte zákaznícky servis.

# Ohrievacia zásuvka

V ohrievacej zásuvke môžete nahriať nádoby alebo udržiavať teplotu pokrmov.



Spotrebič ohrieva iba vtedy, ak je zásuvka správne zavretá.



## Otvorenie a zavretie

Pri spotrebičoch bez madla:

Zatlačte na stred zásuvky, aby ste ju otvorili alebo zavreli. Pri otváraní zásuvka ľahko vyskočí. Potom môže byť bez problémov vytiahnutá.

---

## Nahrievanie nádob

V nahriatych nádobách pokrmy tak rýchlo nevychladnú a nápoje ostanú dlhšie teplé.

---

### Nádoby všeobecne

Ohrievaciu zásuvku môžete zaťažiť maximálne 25 kg. Môžete nahriať napr. jedálny set pre 6 osôb.

<b>Nízka zásuvka,</b> 14 cm vysoká		<b>Vysoká zásuvka,</b> 29 cm vysoká	
6 jedálenských tanierov	Ø 24 cm	12 jedálenských tanierov	Ø 24 cm
6 polievkových misiek	Ø 10 cm	12 polievkových misiek	Ø 10 cm
1 misa	Ø 19 cm	1 misa	Ø 22 cm
1 misa	Ø 17 cm	1 misa	Ø 19 cm
1 podnos na mäso	Ø 32 cm	1 misa	Ø 17 cm
		1 podnos na mäso	32 cm

### Uloženie nádob

Rozložte nádoby ak je to možné po celej ploche. Niekoľko tanierov na sebe sa pomalšie prehrievajú ako jednotlivé diely nádob, ako napr. 2 misky.

---

## Nádoby na pitie

Ohrievajte nádoby na pitie ako napr. šálky na espresso vždy na stupni 2.



Pri stupni 3 alebo 4 budú nádoby na pitie veľmi horúce. Nebezpečenstvo popálenia!

---

## Postupujte takto

1. Rozložte nádoby do zásuvky.
2. Volič funkcií nastavte na stupeň 4. Pre nádoby na pitie zvolte vždy stupeň 2.  
Indikátor prevádzkového stavu bliká.
3. Zatvorte ohrievaciu zásuvku.  
Indikátor prevádzkového stavu svieti. Spotrebič ohrieva.

### Ako dlho trvá nahrievanie

Dĺžka nahrievania sa riadi podľa materiálu a hrúbky použitých nádob, ich množstva, výšky a uloženia.

Rozložte nádoby ak je to možné po celej ploche.  
Pri jedálnom sete pre 6 osôb nahrievanie trvá približne 15 - 25 minút.

### Vypnutie

Otvorte zásuvku. Vypnite volič funkcií.

### Vybranie nádob

Vyberte nádoby pomocou chňapky alebo kuchynskej rukavice zo zásuvky.



Horná plocha ohrevného panelu je horúca.  
Najspodnejšie diely nádob sú teplejšie ako horné.

---

# Udržiavanie teploty pokrmov

Nikdy nekladte horúce hrnce alebo panvice priamo z horúcej varnej zóny na sklenené dno ohrievacej zásuvky. Sklenené dno sa môže poškodiť.

Nádobu príliš nenapĺňajte, aby nič nepretieklo.

Zakryte pokrmy žiaruvzdornou pokrievkou alebo hliníkovou fóliou. Odporúčame Vám, aby ste neudržiavali pokrmy teplé dlhšie ako jednu hodinu.

## Vhodné pokrmy

Vhodné je mäso, hydina, ryby, omáčky, zelenina, prílohy a polievky.

---

## Postupujte takto

1. Postavte nádoby do zásuvky.
2. Nastavte volič funkcií na stupeň 3 a nechajte spotrebič 10 minút predhrievať.
3. Vložte pripravené pokrmy do predhriatych nádob.
4. Zásuvku opäť zavrite. Indikátor prevádzkového stavu svieti. Spotrebič ohrieva.

## Vypnutie

Vypnite volič funkcií.  
Vyberte pokrmy pomocou chňapky alebo kuchynskej rukavice zo zásuvky.

# Používanie

V tabuľke nájdete rôzne pokyny pre Vašu ohrievaciu zásuvku. Nastavte volič funkcií na požadovaný stupeň. Predhrejte nádoby, ak je tak uvedené v tabuľke.

Stupeň	Pokrm/nádoby	Pokyn
1	citlivé zmrazené pokrmy, napr. torty so šľahačkou, maslo, údeniny, syr	rozmraziť
1	kysnutie cesta	zakryť
2	zmrazené pokrmy, napr. mäso, koláče, chlieb	rozmraziť
2	udržiavanie teploty vajec, napr. varených a miešaných vajec	predhriať nádoby, zakryť pokrm
2	udržiavanie teploty chleba, napr. toustového chleba, žemlí	predhriať nádoby, zakryť pokrm
2	nahriatie nádob na pitie	napr. šálky na espresso
2	citlivé pokrmy, napr. šetrne varené mäso	zakryť nádoby
3	udržiavanie teploty pokrmov	predhriať nádoby, zakryť pokrm
3	udržiavanie teploty nápojov	predhriať nádoby, zakryť nápoj
3	ohrievanie lievancov, napr. vaječných omeliet	predhriať nádoby, zakryť pokrm
3	ohrievanie suchých koláčov, napr. koláčov s mrveničkou, muffinou	predhriať nádoby, zakryť pokrm
3	rozpúšťanie čokolády na varenie alebo čokoládovej polevy	predhriať nádoby, rozlámať pokrm na kúsky
3	rozpúšťanie želatíny	nezakrývať, približne 20 minút
4	nahriatie nádob	nevhodné pre nádoby na pitie

---

## Šetrné pečenie

Šetrné pečenie je ideálna metóda tepelnej úpravy pre všetky jemné kúsky mäsa, ktoré majú byť upečené do ružova alebo presne podľa Vašej chuti. Mäso ostane veľmi šťavnaté a získa jemnú maslovú chuť. Pretože doba prípravy pri šetrnom pečení je podstatne dlhšia, máte dostatok priestoru pri plánovaní menu. Šetrne pečené mäso sa dá bez problémov udržiavať teplé.

### Vhodné nádoby

Používajte nádoby zo skla, porcelánu alebo keramiky s pokrievkou, napr. sklenenú misu.

### Postupujte takto

1. Predhrejte ohrievaciu zásuvku s nádobami na stupeň 4.
2. Silno zohrejte trochu tuku v panvici. Mäso prudko opečte a vložte ihneď do nahriatej nádoby. Priklopte pokrievkou.
3. Nádoby s mäsom opäť postavte do ohrievacej zásuvky a nechajte dopieť. Nastavte volič funkcií na stupeň 3.

### Pokyny ku šetrnému pečeniu

Používajte iba čerstvé, nezávadné mäso. Dôkladne odstráňte šľachy a tukové okraje. Tuk dáva pri šetrnom pečení mäsu silnú vlastnú príchuť.

Nemusíte obracať ani väčšie kúsky mäsa.

Po šetrnom pečení môžete mäso ihneď rozkrájať, nemusíte ho nechať odstáť.

Vďaka špeciálnej metóde tepelnej úpravy je mäso vo vnútri stále ružové. Neznamená to však, že by bolo surové alebo málo prepečené.

Šetrne pečené mäso nie je tak horúce ako tradične upečené mäso. Servírujte preto omáčky veľmi horúce. Postavte tanieru na posledných 20 - 30 minút taktiež do ohrievacej zásuvky.

Ak chcete udržať šetrne pečené mäso teplé, prepnite po dopečení mäsa volič funkcií späť na stupeň 2. Malé kúsky mäsa si udržia svoju teplotu až 45 minút, veľké kúsky až dve hodiny.

## Tabuľka

Pre šetrné pečenie sú vhodné všetky jemné časti hovädzieho, bravčového, teľacieho a jahňacieho mäsa, divočiny a hydina. Doba pečenia sa riadi veľkosťou kusov mäsa. Doba pečenia platí pre vloženie mäsa do horúceho tuku.

<b>Pokrm</b>	<b>Pečenie na varnej platni</b>	<b>Pečenie v ohrievacej zásuvke.</b>
<b>Malé kusy mäsa</b>		
Kocky alebo rezance	dookola 1 - 2 minúty	20 - 30 minút
Malé rezne, steaky alebo medailónky	1 - 2 minúty na každej strane	35 - 50 minút
<b>Stredné kusy mäsa</b>		
Mäso vcelku (400 - 800 g)	dookola 4 - 5 minút	75 - 120 minút
Jahňací chrbát (cca 450 g)	2 - 3 minúty na každej strane	50 - 60 minút
Jemné mäso (600 - 1000 g)	dookola 10 - 15 minút	120 - 180 minút
<b>Veľké kusy mäsa</b>		
Mäso vcelku (od 900 g)	dookola 6 - 8 minút	120 - 180 minút
Roastbeef (1,1 - 2 kg)	dookola 8 - 10 minút	210 - 300 minút

---

# Starostlivosť a čistenie

Nepoužívajte vysokotlakové ani parné čističe.

Spotrebič čistite iba vo vypnutom stave.

Volič funkcií: poloha = 0

---

## Vonkajšie časti spotrebiča

Utrite spotrebič vodou s trochou prostriedku na umývanie nádob. Potom ho osušte mäkkou utierkou.

Nevhodné sú ostré alebo agresívne prostriedky. Ak sa takýto prostriedok dostane do styku s čelnou stenou, umyte ho okamžite vodou.

Vždy ihneď odstráňte škvrny od vápna, tuku, škrobu a bielka. Pod takými škvrnami sa môže vytvoriť korózia.

## Plochy z nerezovej ocele

Na čistenie používajte vodu s trochou prostriedku na umývanie nádob. Plochu potom osušte mäkkou utierkou.

## Spotrebiče so sklenenou čelnou stenou

Na sklenenú čelnú stenu používajte prostriedok na čistenie skla a mäkkú utierku. Nepoužívajte stierku na sklo.

---

## Ohrevný panel

Ohrevný panel čistite horúcou vodou s trochou prostriedku na umývanie nádob.

---

# Čo robiť v prípade poruchy?

Porucha je často spôsobená nejakou maličkosťou. Prv ako zavoláte zákaznícky servis, dbajte prosím na nasledujúce pokyny.

**Nádoby popr. pokrmy ostali studené.**

Vyskúšajte:  
či je spotrebič zapnutý,  
či nedošlo k výpadku prúdu,  
či je zásuvka celkom zavretá.

**Nádoby popr. pokrmy sa dostatočne neohriali.**

Môže byť:  
že nádoby popr. pokrmy sa neohrievali dostatočne dlho,  
že zásuvka ostala dlhšiu dobu otvorená.

**Indikátor prevádzkového stavu bliká.**

Skontrolujte, či je zásuvka zavretá.

**Pri zavretej ohrievacej zásuvke výrazne bliká indikátor prevádzkového stavu.**

Zavolajte zákaznícky servis.

**Indikátor prevádzkového stavu nesvieti.**

Indikátor prevádzkového stavu je chybný.  
Zavolajte zákaznícky servis.

**Poistka v poistkovej skrini vypadla.**

Vytiahnite zástrčku a oznámte poruchu zákazníkemu servisu.

Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaný odborník. Neodbornou opravou Vášho spotrebiča Vám môžu vzniknúť značné riziká.



---

# Zákaznícky servis

V prípade, že Váš spotrebič potrebuje opravu, je tu pre Vás náš zákaznícky servis. Adresu a telefónne číslo najbližšieho servisného strediska nájdete v telefónnom zozname. Uvedené servisné strediská Vám ochotne poskytnú kontakt na servisné stredisko, ktoré sa nachádza blízko Vášho bydliska.

## Číslo E a číslo FD

Oznámte zákazníkemu servisu vždy číslo výrobku (F) a výrobné číslo (FD) Vášho spotrebiča. Výrobný štítok s týmito číslami nájdete, keď otvoríte ohrievaciu zásuvku. Aby ste v prípade poruchy nemuseli dlho hľadať, poznamenajte si hneď tu údaje ku svojmu spotrebiču.

E. č.	FD
-------	----

Zákaznícky servis
-------------------

---

## Technické údaje

Napojenie prúdom:	220 - 240 V 50/60 Hz
Celkový príkon:	810 W
Skúška VDE:	áno
Značka CE:	áno

---

# Recyklácia obalu a starého spotrebiča

**Recyklácia v  
súlade so životným  
prostredím**



Zlikvidujte obal v súlade so životným prostredím. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EG týkajúcou sa elektroniky a starých spotrebičov (waste electrical and electronic equipment WEEE).

Táto smernica stanovuje jednotný rámec pre spätný odber a recykláciu starých spotrebičov v rámci Európskej únie.

Dovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**  
Radlická 350  
158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr.
	Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

### Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

## Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

### Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

### Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

### Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

**Všetky výrobky** distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

## **Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode**

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

## **Kontakt na servis domácich spotrebičov SIEMENS**

### **Dodávateľ:**

BSH domácí spotřebiče s.r.o.- organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.  
Radlická 350  
158 00 Praha 5

### **Príjem opráv:**

Tel.: +421 244 450 808  
Email: **opravy@bshg.com**

### **Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:**

Tel.: +421 244 452 041  
Email: **dily@bshg.com**

### **Zákaznícke poradenstvo:**

Tel.: +421 244 452 041  
Email: **siemens.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach **[www.siemens-home.com/sk](http://www.siemens-home.com/sk)**.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.